

مرحبًا أيها المالك

تجد على ظهر هذه الورقة التقدير السنوي لقيمة عقارك. يُرجى مراجعة هذه المعلومات الهامة والاتصال بنا إذا كانت لديك أي أسئلة متعلّقة بهذا الإخطار.

يعكس تقدير قيمة عقارك لعام 2021 قيمته السوقية المقدّرة في 1 يوليو/تموز 2020، ومواصفات العقار، وحالته المادية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020. يُرجى زيارة calgary.ca/assessment للتعرف على كيفية تقدير قيمة العقارات كل عام. يُستخدم تقدير قيمة عقارك في احتساب ضريبة الأملاك السنوية المترتبة عليك. معلومات ضريبة الأملاك متاحة على calgary.ca/propertytax أو من خلال الاتصال بالرقم 311.

حدث تغيير على قيمة تقدير عقارك لا يعني بالضرورة زيادة أو نقصان ضريبة الأملاك المفروضة عليك؛ فعادة ما تتأثر تغييرات ضريبة الأملاك بالتغير في القيمة المقدّرة لعقارك نسبة إلى التغير في متوسط تغير القيمة التقديرية لجميع العقارات ضمن فئة عقارك. تفضل بزيارة calgary.ca/assessment للاطلاع على مزيد من المعلومات.

البلديات في مقاطعة ألبرتا مطالبة بحيازة معلومات دقيقة ومحدّثة حول العقارات لأغراض تقدير القيمة. يجمع تقدير القيمة معلومات العقار من عدّة مصادر، إلا أن المصدر الأكثر موثوقية حول عقارك هو أنت ذاتك. من المهم إبقاء معلوماتك محدّثة، إذ قد تتسبب التفاصيل غير الدقيقة في تقدير للقيمة لا يعكس قيمة عقارك بدقة.

يُرجى مراجعة تفاصيل عقارك لدينا والتأكد من دقتها



يُرجى زيارة calgary.ca/assessment وتسجيل الدخول إلى الموقع الآمن **Assessment Search** (البحث عن تقدير القيمة) من أجل:

- تأكيد تفاصيل العقار وتحديثها
 - مقارنة القيمة المقدّرة لعقارك بعقارات مماثلة في منطقتك لضمان الإنصاف.
 - مراجعة توجّهات سوق العقارات ومعرفة كيفية تقدير قيمة عقارك.
 - التسجيل لاستلام الإشعارات الإلكترونية لتلقي إخطار تقدير القيمة إلكترونياً وللمساعدة على الحفاظ على البيئة.
- أو قدّم نموذج طلب الحصول على معلومات تقدير قيمة العقارات إلى مكتبنا لمراجعة تفاصيل طريقة إعداد تقدير القيمة الخاص بك.
- يُرجى زيارة calgary.ca/assessment والضغط على **Forms and Publications** لتنزيل النموذج أو اطلب الحصول عليه من خلال الاتصال بقسم تقدير القيمة. فور استلام النموذج المعبأ، سنوفّر المعلومات خلال 15 يومًا.

تواصل مع هيئة تقدير القيمة (خدمة مجانية)

☎ هاتف: 403-268-2888
(من الاثنين إلى الجمعة، 8 صباحًا - 4:30 عصرًا)

☎ لصعاف السمع: اتصل بالرقم 711 لطلب الرقم 403-268-2888

☎ عبر الإنترنت: calgary.ca/assessment

☎ عبر البريد: (#8002 The City of Calgary Assessment)
P.O. Box 2100, Stn. M
Calgary, AB T2P 2M5

☎ اتصل بالرقم 403-268-2888 لحجز موعد مع أحد خبراء تقدير القيمة

ناقشنا حول تقدير قيمة عقارك خلال فترة مراجعة العملاء

فترة مراجعة العملاء هي الوقت الذي نخصّصه للعمل معك لمراجعة تقدير قيمة عقارك.

يُرجى الاتصال بنا إذا كانت لديك أي أسئلة أو تعليقات حول تقدير قيمة عقارك أو عملية التقدير. سنعمل معك وسنحاول الإجابة على استفساراتك.

في حال تعيينك لوكيل لتمثيلك، ستحتاج إلى تفويضه (تجد النموذج على صفحة **Assessment Search**) ليتصرف نيابة عنك.

تواصل مع مجلس مراجعة تقدير القيمة

☎ عبر الإنترنت: calgaryarb.ca

☎ هاتف: 403-268-5858

☎ صندوق استلام الطلبات: First Floor,
Deerfoot Junction 3 Building,
1212 31st Ave. N.E.

☎ عبر البريد: (#222 Assessment Review Board)
P.O. Box 2100, Stn. M
Calgary, AB T2P 2M5

تقدّم بشكوى لدى مجلس مراجعة تقدير القيمة

إن لم نستطع الاتفاق على تقدير قيمة عقارك، يمكنك التقدّم بشكوى لدى مجلس مراجعة تقدير القيمة (ARB)، الذي يمثل هيئة تحكيم حيادية تنظر في شكاوى التقدير وتفصل فيها.

يمكن التقدّم بالشكوى في موعد لا يتجاوز التاريخ النهائي المدوّن على الصفحة الأمامية لهذا الإخطار. يجب أن تكون الشكوى مصحوبة بالرسوم الواردة في الصفحة الأمامية لهذا الإخطار. تفضّل بزيارة calgaryarb.ca للاطلاع على مزيد من المعلومات أو للتقدّم بشكوى عبر الإنترنت. اتّصل بمجلس مراجعة تقدير القيمة للحصول على نسخة ورقية من نموذج الشكوى.

يُرجى ملاحظة أنه في حال تعيينك لوكيل نيابة عنك خلال عملية النظر في الشكوى، يجب عليك تعبئة نموذج تفويض وكيل لشكاوى تقدير القيمة، المتاح على الموقع الإلكتروني calgaryarb.ca على صفحة **Resources > Forms and Tools**. أو يُرجى الاتصال بمجلس مراجعة تقدير القيمة.

☎ إفتح عن دعم التعليم calgary.ca/schoolsupport
أو اتّصل بالرقم 311

☎ برنامج تقسيط دفعات الضريبة (TIPP)
ادفع ضريبة الأملاك على دفعات شهرية بدلاً من دفعها مبلّغاً
واحدًا في شهر يونيو/حزيران. لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة
calgary.ca/TIPP

تغيير عنواني البريدي

☎ تنزيل النموذج من calgary.ca/propertytax

☎ أرسله بالبريد إلى: Land Titles Office
Box 7575, Calgary, AB T2P 2R4

☎ لاستلام أو تسليم النموذج: Alberta Government Services Building
Second Floor, 710 4th Ave. S.W., Calgary, AB

لمزيد من المعلومات حول حقوقك المتعلّقة بتقدير القيمة: يحق للشخص الذي خضع لتقدير قيمة عقاره أن يرى أو يحصل على معلومات كافية حول الطريقة التي أُعدّ فيها تقدير قيمة عقاره وفقًا للفقرة 299.1 أو 300.1 (أو كلاهما) من قانون الحكومة البلدية. كما يحق للشخص الذي خضع لتقدير قيمة عقاره أن يرى أو يحصل على ملخص لتقدير قيمة أي عقار آخر وفقًا للفقرة 300 أو 300.1 (أو كلاهما) من قانون الحكومة البلدية. يُرجى مراجعة المعلومات الواردة في هذا الإخطار أعلاه حول كيفية الاطلاع على المعلومات أو طلبها.